



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

1 Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: Resin solution X 50
- Номер на артикула: 1234567890
- Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
- Сектор на приложение
SU3 Промислени употреби: Употреби на вещества в самостоятелен вид или в препарати на промишлени обекти
- Категория на продукта PC19 Междинни продукти
- Категория на процеса
PROC5 Смесване или блендиране в периодичен процес за формулиране на препарати и изделия (многостепенен и/или значителен контакт)
- Категория отделяне в околната среда ERC2 Формулиране на препарати
- Категория на продукта AC13 Пластмасови изделия
- Приложение на веществото / на приготвянето суровина за изкуствени смоли
- Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
Chemix GmbH
Chemixstraße 17
A-5020 Salzburg
Tel.: 0043/662/21 22 23
- Даващо информация направление:
Product safety department.
Email address of the competent person: peter.mayer@chemix.com
- Телефонен номер при спешни случаи:
During normal opening times (8 am till 5:30 pm): environment protection department, Ext 123
at other times: factory fire brigade, Ext 222

2 Описание на опасностите

- Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Flam. Liq. 3 H226 Запалими течност и пари.



GHS08 опасност за здравето

Repr. 2 H361d Предполага се, че уврежда плода.

STOT RE 2 H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.



GHS09 околна среда

Aquatic Chronic 2 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

(продължение на стр.2)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011


Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.1)




GHS07

Skin Irrit. 2	H315	Предизвиква дразнене на кожата.
Eye Irrit. 2	H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Skin Sens. 1	H317	Може да причини алергична кожна реакция.
STOT SE 3	H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Класификация в съответствие с Директива 67/548/ЕИО или Директива 1999/45/ЕО **Xn; Вреден**


R48/20-63-65: Опасно за здравето: Опасност от сериозни увреждания на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване. Възможен риск от увреждане на плода при бременност. Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

 **Xi; Дразнещ**

R36/38: Дразни очите и кожата.

 **Xi; Сенсibiliзиращи**

R43: Възможна е сенсibiliзация при контакт с кожата.

 **N; Опасен за околната среда**

R51/53: Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

R10-67: Запалим. Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

Специални указания за опасности за човека и околната среда:

Продуктът подлежи на задължително маркиране на базата на метода за оценка от "Общи насоки за категоризиране на препарати в ЕО" в последната валидна редакция.

Класификационна система:

Класификацията съответствува на актуалните листи на ЕС, но е допълнена с данни от специализираната литература и данни на фирмите.

Елементи на етикета**Обозначение по директивите на ЕИО:**

Продуктът е класифициран и обозначен по директивите на ЕС/наредбата за опасните вещества.

Кодова буква е обозначение на опасността на продукта:

Xn Вреден

N Опасен за околната среда

Определящи опасността компоненти за етикеткиране:

реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова)епокси смола със средна молекулна маса £ 700
толуен

(продължение на стр.3)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.2)

· R-изрази (указания за опасности):

- 10 Запалим.
- 36/38 Дразни очите и кожата.
- 43 Възможна е сенсибилизация при контакт с кожата.
- 48/20 Опасно за здравето: Опасност от сериозни увреждания на здравето при по-дълга експозиция чрез вдишване
- 51/53 Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- 63 Възможен риск от увреждане на плода при бременност.
- 65 Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.
- 67 Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

· S-изрази (съвети за безопасност):

- 2 Да се пази далече от достъп на деца.
- 24/25 Да се избягва контакт с очите и кожата.
- 29/56 Да не се изпуска в канализацията; този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.
- 37/39 Да се носят подходящи ръкавици и предпазни средства за очите/лицето.
- 46 При поглъщане да се потърси незабавно медицинска помощ и да се покаже опаковката или етикета.

· Специално обозначение на определени рецептури

Съдържа епоксидни съставки. Вижте информацията, дадена от производителя.

· Други опасности**· Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

3 Състав/информация за съставките**· Химическа характеристика: Смеси**

· Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова)епокси смола със средна молекулна маса \approx 700 ☒ Xi R36/38; ☒ Xi R43; ☒ N R51/53 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	25-50%
CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9	толуен ☒ Xn R48/20-63-65; ☒ Xi R38; ☒ F R11 R67 Repr. Cat. 3 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	10-25%

(продължение на стр.4)

BG



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.3)

CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	етилацетат Xi R36; F R11 R66-67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 78-92-2 EINECS: 201-158-5	2-бутанол Xi R36/37 R10-67 Flam. Liq. 3, H226; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335+H336	2,5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-пропанол Xi R36; F R11 R67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-10%

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

4 Мерки за първа помощ• **Описание на мерките за първа помощ**• **Общи указания:**

Симптоми на отравяне могат да се появят чак след много часове, поради това лекарско наблюдение най-малко 48 часа след злополука.

• **След вдишване:**

Обилно подаване на чист въздух и обръщане за всеки случай към лекар.

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

• **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.• **След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

• **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.• **Указания за лекаря:**• **Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

• **Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налични други важни сведения.

5 Противопожарни мерки• **Пожарогасителни средства**• **Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.• **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**

Вода в мощна неразпръсната струя

• **Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.5)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.4)

- **Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

6 Мерки при аварийно изпускане

- **Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се поие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
Да се осигури достатъчно проветрение.
Да не се отмива с вода или воднисти почистващи средства.
- **Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

7 Работа и съхранение

- **Манипулиране:**
- **Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
- **Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

8 Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
Няма други данни, виж точка 7.

(продължение на стр.6)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.5)

· Параметри на контрол

· Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:

108-88-3 толуен

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 384,0 мг/м ³ Гранични стойности 8 часа: 192,0 мг/м ³
PEL (USA)	Гранични стойности 15 min: C 300; 500* ppm Гранични стойности 8 часа: 200 ppm *10-min peak per 8-hr shift
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 560 мг/м ³ , 150 ppm Гранични стойности 8 часа: 375 мг/м ³ , 100 ppm
TLV (USA)	75 мг/м ³ , 20 ppm NIC-BEI

141-78-6 етилацетат

TLV (BUL)	800,0 мг/м ³
PEL (USA)	1400 мг/м ³ , 400 ppm
REL (USA)	1400 мг/м ³ , 400 ppm
TLV (USA)	1440 мг/м ³ , 400 ppm

78-92-2 2-бутанол

PEL (USA)	450 мг/м ³ , 150 ppm
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 455 мг/м ³ , 150 ppm Гранични стойности 8 часа: 305 мг/м ³ , 100 ppm
TLV (USA)	300 мг/м ³ , 100 ppm

67-63-0 2-пропанол

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 1225,0 мг/м ³ Гранични стойности 8 часа: 980,0 мг/м ³
PEL (USA)	980 мг/м ³ , 400 ppm
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 1225 мг/м ³ , 500 ppm Гранични стойности 8 часа: 980 мг/м ³ , 400 ppm
TLV (USA)	Гранични стойности 15 min: 984 мг/м ³ , 400 ppm Гранични стойности 8 часа: 492 мг/м ³ , 200 ppm BEI

· Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· Контрол на експозицията

· Лични предпазни средства:

· Общи предпазни и хигиенни мерки:

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· Дихателна защита:

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

(продължение на стр.7)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.6)

· **Защита на ръцете:**



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непрониклив и устойчив срещу продукта / веществото / препаратата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите:**



Плътно прилепващи защитни очила

9 Физични и химични свойства

· **Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Външен вид:**

· Форма:	течно
· Цвят:	според названието на продукта
· Мирис:	характерно
· Граница на мириса:	Не е определено.

· **pH-стойност:** Не е определено.

· **Промяна на състоянието**

· Точка на топене/температурен интервал на стопяване:	не е определено
· Точка на кипене/температурен интервал на кипене:	77°C

· **Пламна точка:** 26°C

· **Възпламеняемост (твърдо, газообразно):** неприложимо

· **Температура на възпламеняване:** 390°C

· **Температура на разлагане:** Не е определено.

(продължение на стр.8)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: *Resin solution X 50*

(продължение от стр.7)

· Самовъзпламеняемост:	Продуктът не е самозапалим.
· Взривоопасност:	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.
· Граници на взривоопасност: Долна: Горна:	1,2 пол. % 11,5 пол. %
· Парно налягане при 20°C:	97 гаПа
· Плътност: · Относителна плътност · Плътност на парите · Скорост на изпаряване	не е определено Не е определено. Не е определено. Не е определено.
· Разтворимост в / Смесируемост с Вода:	несмесимо, респ. слабо смесимо
· Коефициент на разпределение (n-октанол/ вода):	Не е определено.
· Вискозитет: динамичен: кинематичен:	Не е определено. Не е определено.
· Съдържание на разтворител: Органични разтворители: VOC (ЕС)	50,0 % 50,00 %
· Съдържание на твърдо вещество: · Друга информация	50,0 % Няма налични други важни сведения.

10 Стабилност и реактивност

- **Реактивност**
- **Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разлагането.

—BG

(продължение на стр.9)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: *Resin solution X 50*

(продължение от стр.8)

11 Токсикологична информация

- Информация за токсикологичните ефекти
- Остра токсичност:

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

108-88-3 толуен

Орално	LD50	5000 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	12124 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50/4 ч.	5320 мг/л (mouse)

- Първично дразнене:
 - на кожата: Дразни кожата и лигавиците.
 - на окото: Дразнещо действие.
- Сенсibiliзация: Възможна сенсibiliзация чрез контакт с кожата.
- Допълнителни токсикологични указания:
Въз основа на метода на изчисление на общата директива за класифицирането на ЕС за рецептурите в последната валидна редакция продуктът е свързан със следните опасности:
Дразнещо

12 Екологична информация

- Токсичност
- Акватична токсичност: Няма налични други важни сведения.
- Устойчивост и разградимост Няма налични други важни сведения.
- Поведение в полета на околната среда:
- Биоакмулираща способност Няма налични други важни сведения.
- Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.
- Екотоксични въздействия:
- Забележка: Отровно за риби.
- Други екологични указания:
- Общи указания:
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.
Във водни басейни отровно и за рибите и планктона.
отровно за водни организми
- Резултати от оценката на РВТ и vPvB
- РВТ: неприложимо
- vPvB: неприложимо
- Други неблагоприятни ефекти Няма налични други важни сведения.

13 Обезвреждане на отпадъците

- Методи за третиране на отпадъци
 - Препоръка:
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- (продължение на стр.10)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.9)

- Непочистени опаковки:
- Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

14 Информация относно транспортирането

- Наземен транспорт ADR(шосеен транспорт на опасни товари)/RID(ж.п.транспорт на опасни товари)/трансграничен/вътрешен/:



- ADR/RID клас: 3 Запалителни течни вещества
- Число на Кемлер 30
- UN-номер: 1866
- Група опаковка: III
- Лист за опасности: 3
- Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: 1866 PAЗTBOP 3A CMOЛA, Cпец. разпо-редби 640E, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

- Морски транспорт IMDG(транспорт на опасни товари по море):



- IMDG -клас: 3
- UN-номер: 1866
- Label 3
- Група опаковка: III
- EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: F-E,S-E
- Морски замърсител: Да
- Условен знак (риба и дърво)
- Правилно техническо наименование: RESIN SOLUTION (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight £ 700))

- Въздушен транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:



- ICAO/IATA-клас: 3
- UN/ID-номер 1866
- Label 3
- Група опаковка: III
- Правилно техническо наименование: RESIN SOLUTION

- UN "Model regulation": UN1866, PAЗTBOP 3A CMOЛA, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS, 3, III

(продължение на стр.11)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.10)

· Опасности за околната среда:

Продуктът съдържа опасни вещества за околната среда: реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова)епокси смола със средна молекулна маса £ 700

· Специални предпазни мерки за потребителите Внимание: Запалителни течни вещества

· Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

неприложимо

15 Информация относно нормативната уредба**· Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

16 Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Съществени утайки

H225 Силно запалими течност и пари.

H226 Запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H361d Предполага се, че уврежда плода.

H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

R10 Запалим.

R11 Лесно запалим.

R36 Дразни очите.

R36/37 Дразни очите и дихателните пътища.

R36/38 Дразни очите и кожата.

R38 Дразни кожата.

R43 Възможна е сенсibiliзация при контакт с кожата.

R48/20 Опасно за здравето: Опасност от сериозни увреждания на здравето при по-дълга експозиция чрез вдишване

R51/53 Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

R63 Възможен риск от увреждане на плода при бременност.

R65 Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

R66 Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.

R67 Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

· Съкращения и акроними:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(продължение на стр.12)



дата на отпечатване: 02.05.2011

преработено на: 28.04.2011

Търговско наименование: Resin solution X 50

(продължение от стр.11)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent